

In den Fleischvorrat wird auch das aus den Hausschlachtungen von Schweinen gewonnene Fleisch eingerechnet.

## § 4.

Die Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 5. Juli 1941, Slg. Nr. 266, betreffend die Regelung der Hausschlachtungen von Schafen, in der Fassung der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 9. Februar 1942, Slg. Nr. 61, und die Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 19. Mai 1942, Slg. Nr. 181, über die Regelung der Verbrauchsrationen von Fleisch und Fett für Selbstversorger aus Hausschlachtungen von Schweinen, beziehungsweise Schafen werden aufgehoben.

## § 5.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden nach § 9 der Reg. VO Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

## § 6.

Diese Kundmachung tritt am 13. Dezember 1943 in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Hunecke m. p.

masa se započítává též maso získané z domácích porážek vepřů.

## § 4.

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 5. července 1941, Sb. č. 266, o úpravě domácích porážek skopového bravu ovčího, ve znění vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví ze dne 9. února 1942, Sb. č. 61, a vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 19. května 1942, Sb. č. 181, o úpravě spotřebních dávek masa a tuku pro samozásobitele z domácích porážek vepřů po případě skopového bravu ovčího, se zrušují.

## § 5.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. Sb. č. 206/1939.

## § 6.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dne 13. prosince 1943.

Ministr zemědělství  
a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Hunecke v. r.

## 307.

Kundmachung des Ministers  
für Land- und Forstwirtschaft  
vom 8. Dezember 1943

zur Abänderung und Ergänzung der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 8. Mai 1942, Slg. Nr. 172, betreffend Selbstversorger in landwirtschaftlichen Erzeugnissen.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

Vyhláška  
ministra zemědělství a lesnictví  
ze dne 8. prosince 1943,

kterou se mění a doplňuje vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 8. května 1942, Sb. č. 172, o samozásobitelích zemědělskými výrobky.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, Sb. č. 206, kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, Sb. č. 414:

## Art. I.

Die Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft Slg. Nr. 172/1942 wird abgeändert und ergänzt wie folgt:

1. Der § 8 hat zu lauten:

„(1) Selbstversorger in Schweinefleisch und Schweinefett erhalten keine Fleischkarten; vor der Ausgabe sind von ihren Fettkarten abzutrennen: der Abschnitt auf Schweinefett, der Bestellschein auf Kunstspeisefett nebst den zugehörigen Abschnitten und den abtrennbaren 5 g- und 10 g-Abschnitten.

(2) Selbstversorger in Schweinefleisch und Schweinefett dürfen je Person und Woche verbrauchen:

Kinder unter 6 Jahren 0,4 kg Fleisch und Fett zusammen,

die übrigen Selbstversorger über 6 Jahre 0,8 kg Fleisch und Fett zusammen.

Die Höchstmenge des Fleisch- und Fettvorrates darf höchstens einer Verbrauchsmenge von 13 Zuteilungsperioden entsprechen.

(3) Jede Hausschlachtung eines Schweines muß vor der Schlachtung von der Gemeinde genehmigt werden. Die Genehmigung ist schriftlich zu beantragen. Die Hausschlachtung muß binnen 3 Tagen nach der Genehmigung erfolgen. Die Hausschlachtung darf von der Gemeinde nur genehmigt werden, wenn der Antragsteller das Schwein mindestens 3 Monate gehalten und gefüttert hat.

(4) Für die Errechnung der Selbstversorgerzeit ist das Pauschal-Schlachtgewicht von 100 kg (= 125 kg Pauschal-Lebendgewicht) nach Abzug der abzuliefernden Fettmenge zugrunde zu legen. Das Pauschal-Lebendgewicht ist zugleich Höchstgewicht. Die Hausschlachtung von Schweinen mit höherem Lebendgewicht kann auf Antrag von der Gemeinde ausnahmsweise zugelassen werden, wenn der Antragsteller andere Schlachtschweine nicht zur Verfügung hat; wird diese Ausnahmegenehmigung erteilt, so ist das festzustellende tatsächliche Schlachtgewicht der Anrechnung zugrunde zu legen.

(5) Macht der Antragsteller geltend, daß das festgesetzte Pauschal-Schlachtgewicht nicht erreicht werden wird, so wird in Ausnahmefällen nach besonderen Richtlinien an Stelle des Pauschal-Schlachtgewichtes das durch eine Kommission festzustellende tatsächliche Schlachtgewicht der Anrechnung zugrunde gelegt.

## čl. I.

Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví Sb. č. 172/1942 se mění a doplňuje takto:

1. § 8 zní:

„(1) Samozásobitelé vepřovým masem a vepřovým sádlem nedostanou žádné lístky na maso; před výdejem nutno z jejich lístků na tuky oddělit: ústřížek na vepřové sádlo, objednací lístek na umělé jedlé tuky s příslušnými ústřížky a s oddělitelnými 5 g a 10 g ústřížky.

(2) Samozásobitelé vepřovým masem a vepřovým sádlem smějí spotřebovati na osobu a týden:

děti pod 6 let 0.4 kg masa a tuku dohromady,

ostatní samozásobitelé starší 6 let 0.8 kg masa a tuku dohromady.

Nejvyšší množství zásoby masa a tuku smí odpovídati spotřebnímu množství nejvýše na 13 přidělových období.

(3) Každá domácí porážka vepře musí býti obcí před porážkou schválena. O schválení nutno žádati písemně. Porážka se musí státi během 3 dnů po schválení. Obec smí schváliti domácí porážku jen tehdy, jestliže navrhovatel držel a krmil vepře nejméně 3 měsíce.

(4) Pro výpočet samozásobitelské doby nutno vzíti za základ paušální mrtvou váhu 100 kg (= 125 kg paušální živé váhy) po odečtení množství tuku, které se má odvésti. Paušální živá váha je zároveň nejvyšší vahou. Domácí porážku vepřů s vyšší živou vahou může obec povolit na návrh jen výjimečně, jestliže navrhovatel nemá žádné jiné jatečné vepře; bude-li toto zvláštní svolení uděleno, vezme se za základ k započtení skutečná zjištěná mrtvá váha.

(5) Uplatňuje-li navrhovatel, že stanovená paušální mrtvá váha nebude dosažena, bude vzata za základ ve výjimečných případech podle zvláštních směrnic místo paušální mrtvé váhy skutečná mrtvá váha zjištěná komisí.

(6) Selbstversorger der Gruppe A, die Inhaber eines landwirtschaftlichen Betriebes sind und deren Selbstversorgerzeit beendet ist, können, wenn die Selbstversorgerzeit wenigstens 6 Zuteilungsperioden betragen hat, für sich und ihre im Haushalt oder hauptberuflich in der Landwirtschaft tätigen Haushaltsmitglieder über 6 Jahre in der Zeit vom 1. März bis 31. Oktober die Fleischkarte SV (über 2.200 g Fleisch) und für ihre Kinder unter 6 Jahren  $\frac{1}{2}$  Fleischkarte SV (1.100 g Fleisch) erhalten. Davon kann an Stelle von (höchstens) 600 g Fleisch die gleiche Menge (bis zu 600 g) Kunstspeisefett bezogen werden, für Kinder unter 6 Jahren statt (höchstens) 300 g Fleisch die gleiche Menge (bis zu 300 g) Kunstspeisefett.

(7) Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe sind Selbstversorger in Schweinefleisch und Schweinefett nach Gruppe A nur, wenn sie ihren ständigen Wohnsitz auf dem Betrieb haben, sonst sind sie als Selbstversorger der Gruppe B anzusehen, jedoch nur dann, wenn sie alleiniger Inhaber des Betriebes sind, in anderem Falle nur, wenn der Ehegatte oder eine andere Person, mit der sie in einem gemeinsamen Haushalt leben, Miteigentümer ist.

(8) Hausschlachtungsgenehmigungen an Fleischereien sowie an Gastwirte und Lebensmittelhändler, die gleichzeitig gewerbliche Schlachtungen vornehmen, sind nicht zu erteilen.

(9) Zur Durchführung der Bestimmungen der Absätze 1 bis 8 erläßt das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft nähere Richtlinien."

2. § 9, Abs. 2, Buchst. a), letzter Satz, hat zu lauten:

„Die Butter wird nur dann ausgefolgt, wenn an die Molkerei monatlich wenigstens 10 l Milch je Person geliefert werden.“

#### Art. II.

Die Bestimmung des Art. I, Z. 1, dieser Kundmachung tritt am 13. Dezember 1943, die unter Z. 2 am 1. Januar 1944 in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Hunecke m. p.

(6) Samozásobitelé skupiny A, kteří jsou majiteli zemědělského podniku a jichž samozásobitelská doba se skončila, mohou, jestliže samozásobitelská doba činila nejméně 6 přidělových období, obdržeti pro sebe a své členy domácnosti starší 6 let, kteří jsou činni v domácnosti nebo hlavním povoláním v zemědělství, v době od 1. března do 31. října lístek na maso SV (na 2.200 g masa) a pro své děti pod 6 let  $\frac{1}{2}$  lístku na maso SV (na 1.100 g masa). Z toho možno odebrati místo (nejvýše) 600 g masa stejné množství (do 600 g) umělých jedlých tuků, pro děti pod 6 let místo (nejvýše) 300 g masa stejné množství (do 300 g) umělých jedlých tuků.

(7) Majitelé zemědělských podniků jsou samozásobiteli vepřovým masem a sádlem podle skupiny A jen tehdy, jestliže mají své stále bydliště v podniku; jinak nutno je považovati za samozásobitele skupiny B, avšak jen tehdy, jestliže jsou jediné sami majitelé podniku, jinak jen tehdy, jestliže jeden z manželů nebo jiná osoba, s kterou žijí ve společné domácnosti, je spoluvlastníkem.

(8) Schválení k domácím porážkám řezníků, jakož i hostincům a obchodníkům s potravinami, kteří zároveň provádějí živnostenské porážky, nesmí býti udělována.

(9) K provedení ustanovení odstavců 1 až 8 vydá ministerstvo zemědělství a lesnictví bližší směrnice."

2. § 9, odst. 2, písm. a), poslední věta zní:

„Másla se vydá jen tehdy, jestliže bude dodáno do mlékárny za každou osobu měsíčně alespoň 10 l mléka.“

#### Čl. II.

Ustanovení čl. I, č. 1 této vyhlášky nabývá účinnosti dne 13. prosince 1943, ustanovení pod č. 2 dne 1. ledna 1944.

Ministr zemědělství  
a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Hunecke v. r.